



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 5 6 9 4 1 0 9 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 156 941 095 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 15			受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)
				総重量 Total gross weight	g		
To (Addressee) Name & Address Kim Min-sun Kim Min-sun Room 201, 10, Nambusunhwan-ro 244ga-gil, Gwanak-gu, Seoul							
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 08793				
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
					6	USD32.64	TEL 010-2471-2464 FAX 010-2471-2464
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 3264 Yen
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
							社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認
No commercial value for customs purpose only.							
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		
山折り後、専用パウチに入れてください							



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 6 9 4 1 0 9 5 J P *

EN 156 941 095 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 15			配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
To (Addressee) Name & Address Kim Min-sun Kim Min-sun Room 201, 10, Nambusunhwan-ro 244ga-gil, Gwanak-gu, Seoul							
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 08793				
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
					6	USD32.64	TEL 010-2471-2464 FAX 010-2471-2464
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 3264 Yen
							この用紙は配達証です。 山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
							社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認
No commercial value for customs purpose only.							
内内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							
この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意!				

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN156941095JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Min-sun Kim Min-sun Room 201, 10, Nambusunhwanno 244ga-gil, Gwanak-gu, Seoul 08793, KOREA					
TEL 010-2471-2464 FAX 010-2471-2464					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.44	USD 32.64
総合計 (Total)			6		USD 32.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 5 6 9 4 1 0 9 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 156 941 095 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15			損害要償額		郵便料金	諸料金			
				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Kim Min-sun Kim Min-sun Room 201, 10, Nambusunhwanno 244ga-gil, Gwanak-gu, Seoul										
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 08793						
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2471-2464	
						6		USD32.64	FAX 010-2471-2464	
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value	
									3264 Yen	
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender										

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 5 6 9 4 1 0 9 5 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 5 6 9 4 1 0 9 5 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 5 6 9 4 1 0 9 5 J P *	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 156 941 095 JP							
EMS受付局控 (Post office's copy)							
内容品詳細		HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数	正味重量 Net weight	損害要償額 (円)	郵便料金 (円) Postage
Health food				6	USD32.64		
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算額合計 (円) Total Value	
						3264	
						受付日付印 Date Stamp	
						* E N 1 5 6 9 4 1 0 9 5 J P *	
						受付局控 10年保存	

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 5 7 7 5 2 1 4 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 157 752 141 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon 105/1301, 250, Guri-ro, Buk-gu, Daegu (Gukwoo-dong, Greenville 1)					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 41418	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8592-6926
Health food				2		USD13.40	FAX 010-8592-6926
Health food				2		USD12.88	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input checked="" type="checkbox"/> 収送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2628 Yen
							2628 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 7 7 5 2 1 4 1 J P *

EN 157 752 141 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						
Postal Code 135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food				2		USD13.40
Health food				2		USD12.88
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2628 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN157752141JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon 105/1301, 250, Guri-ro, Buk-gu, Daegu (Gukwoo-dong, Greenville 1) 41418, KOREA					
TEL 010-8592-6926 FAX 010-8592-6926					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			2 2	USD USD 6.70 6.44	USD USD 13.40 12.88
総合計 (Total)			4		USD 26.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 5 7 7 5 2 1 4 1 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 157 752 141 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 02 15		総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon 105/1301, 250, Guri-ro, Buk-gu, Daegu (Gukwoo-dong, Greenville 1)			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 41418			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8592-6926 FAX 010-8592-6926
Health food				2	USD13.40		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
Health food				2	USD12.88		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							2628 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 5 7 7 5 2 1 4 1 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 157 752 141 JP	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 1 5 7 7 5 2 1 4 1 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
お届け先	
Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon 105/1301, 250, Guri-ro, Buk-gu, Daegu (Gukwoo-dong, Greenville 1)	
Postal Code 41418	
Country KOREA	
TEL010-8592-6926 FAX 010-8592-6926	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
* E N 1 5 7 7 5 2 1 4 1 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 157 752 141 JP	
ご依頼主	
* E N 1 5 7 7 5 2 1 4 1 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Health Food Health Food	
2 2 USD13.40 USD12.88	
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算額合計 (円) 2628	
受付日付印 Date Stamp	
* E N 1 5 7 7 5 2 1 4 1 J P *	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 5 7 5 8 6 3 2 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 157 586 325 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Baek Yang-gi Baek Yang-gi 1101, 989-dong, 244, Surisan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Hanyang Baekdu Apartment)					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 15821	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8988-9287
Health food				3		USD19.80	FAX 010-8988-9287
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1980 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy				番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 7 5 8 6 3 2 5 J P *

EN 157 586 325 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8988-9287
Health food				3		USD19.80	FAX 010-8988-9287
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1980 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		この用紙は配達証です。 山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。 ご注意!	
				番目 / 個中 Total number of pieces			

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN157586325JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Baek Yang-gi Baek Yang-gi 1101, 989-dong, 244, Surisan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Hanyang Baekdu Apartment) 15821, KOREA					
TEL 010-8988-9287 FAX 010-8988-9287					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.60	USD 19.80
総合計 (Total)			3		USD 19.80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 5 7 5 8 6 3 2 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 157 586 325 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Baek Yang-gi Baek Yang-gi 1101, 989-dong, 244, Surisan-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Hanyang Baekdu Apartment)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 15821		
Country KOREA		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				3	USD19.80	TEL 010-8988-9287 FAX 010-8988-9287
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						1980 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 5 7 5 8 6 3 2 5 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 157 586 325 JP	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	Postal Code 15821
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
* E N 1 5 7 5 8 6 3 2 5 J P *	
内容品詳細	
Health food	HSコード HS tariff number
	原産国 Country of origin
	個数 Number of items
	正味重量 Net weight
	損害要償額 (円) Value
	郵便料金 (円) Postage
	総重量 (Gross Weight)
	合計 (Postage)
	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
	日本円換算額合計 (円) Total Value
	受付日付印 Date Stamp
	1980
No commercial value for customs purpose only.	
* E N 1 5 7 5 8 6 3 2 5 J P *	
内蔵品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	
受付局控 10年保存	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 7 3 4 5 1 4 8 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 157 345 148 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
						Park Hye-rim Park Hye-rim #101, 58, Teheran-ro 25-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong, Hanyang Lux Apartment)	
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 06126	
TEL +82-70-8028-0952	FAX					Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8567-3876
Health food				3		USD18.75	FAX 010-8567-3876
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1875 Yen
							社員確認用 <input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy						・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 7 3 4 5 1 4 8 J P *

EN 157 345 148 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 06126	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		TEL 010-8567-3876	
						FAX 010-8567-3876	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 1875 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は配達証です。 山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN157345148JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Park Hye-rim Park Hye-rim #101, 58, Teheran-ro 25-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong, Hanyang Lux Apartment) 06126, KOREA		TEL 010-8567-3876 FAX 010-8567-3876			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.25	USD 18.75
総合計 (Total)			3		USD 18.75

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

[N] [1] [3] [,] [3] [+] [3] [1] [+] [3] [] [F]

お問い合わせ番号

(item number) FN 157 345 148 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid			
		<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Park Hye-rim Park Hye-rim #101, 58, Teheran-ro 25-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong, Hanyang Lux Apartment)</p>						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 06126				
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8567-3876	
Health food				3		USD18.75	FAX 010-8567-3876	
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							1875 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender								

大切な後、上部はご依頼主様としてお取扱いください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 6 0 2 1 0 9 7 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 156 021 097 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
						Kang Sook-jin Kang Sook-jin Room 401, Arumville, 126-1, Bia-ro, Gwangsan-gu, Gwangju, Republic of Korea	
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 62235	
TEL +82-70-8028-0952	FAX					Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3579-9081
Health food				2		USD12.20	FAX 010-3579-9081
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1220 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy				番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 5 6 0 2 1 0 9 7 J P *
item number
EN 156 021 097 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 62235	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD12.20	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						1220 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		この用紙は配達証です。 山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。 ご注意!	
				番目 / 個中 Total number of pieces			

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN156021097JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Kang Sook-jin Kang Sook-jin Room 401, Arumville, 126-1, Bia-ro, Gwangsan-gu, Gwangju, Republic of Korea 62235, KOREA	TEL 010-3579-9081 FAX 010-3579-9081				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.10	USD 12.20
総合計 (Total)			2		USD 12.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 5 6 0 2 1 0 9 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 156 021 097 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kang Sook-jin Kang Sook-jin Room 401, Arumville, 126-1, Bia-ro, Gwangsan-gu, Gwangju, Republic of Korea		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 62235		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				2	USD12.20	TEL 010-3579-9081 FAX 010-3579-9081
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計(円) Total Value 1220 Yen
No commercial value for customs purpose only.						

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

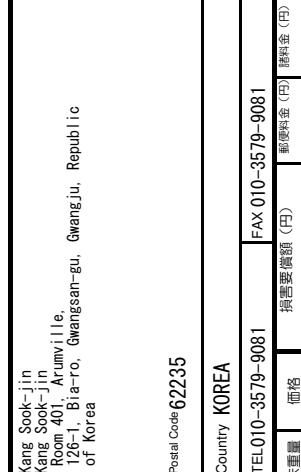
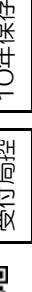
 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces

番目
個中
Total number of pieces

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 5 6 0 2 1 0 9 7 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 156 021 097 JP	
* 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
 * E N 1 5 6 0 2 1 0 9 7 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 156 021 097 JP	
* 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
ご依頼主	
 * E N 1 5 6 0 2 1 0 9 7 J P *	
お届け先	
Kang Sook-jin Kang Sook-jin Room 401, Arumville, 126-1, Bia-ro, Gwangsan-gu, Gwangju, Republic of Korea	
お届け先 Postal Code 62235	
TEL 010-3579-9081 FAX 010-3579-9081	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
原産国 Country of origin	
個数 Number of items	
正味重量 Net weight	
損害要償額 Value	
商品見本 Commercial sample	
販売品 Sale of goods	
返送品 Returned goods	
その他 Others	
書類 Documents	
総重量 (Gross Weight)	
合計 (Postage)	
日本円換算額合計(円) Total Value 1220	
受付日付印 Date Stamp	
受付局控 Post office's copy	
受付局控 Post office's copy	
 * E N 1 5 6 0 2 1 0 9 7 J P *	
受付局控 Post office's copy	
 * E N 1 5 6 0 2 1 0 9 7 J P *	
受付局控 Post office's copy	
 * E N 1 5 6 0 2 1 0 9 7 J P *	
受付局控 Post office's copy	

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 7 6 1 3 9 1 3 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 157 613 913 JP

May be opened officially

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 02 15

受付時刻 Time mailed

時(hour)

分(Minute)

郵便料金

諸料金

総重量 Total gross weight

g

合計金額

Postage Paid

円(yen)

Family's Choice
Family's Choice
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 16564

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight内容品の価格
Value

TEL 010-3570-5598

FAX 010-3570-5598

Health food

3

USD17.28

次の場合は□に×をつけてください

Insert a cross (x), if the item contains.

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

日本円換算合計 (円)

Total Value 1728 Yen

No commercial value for customs purpose only.

[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

Family's Choice

番目

個中
Total number of pieces(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note. Proof
of delivery attached on the back.

社員確認用

<input type="checkbox"/>	・航空危険物の 説明・確認
<input type="checkbox"/>	・輸出申告対象 (20万円超) か 確認

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 5 7 6 1 3 9 1 3 J P *

EN 157 613 913 JP

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 02 15

配達日時 (Date/time of delivery)

ご署名 (Signature of recipient)

Family's Choice
Family's Choice
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 16564

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight

TEL 010-3570-5598

FAX 010-3570-5598

Health food

3

USD17.28

次の場合は□に×をつけてください

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

日本円換算合計 (円)

Total Value 1728 Yen

No commercial value for customs purpose only.

[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は配達証です。山折後こちらを
裏面にして専用パウチに入れてください。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN157613913JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Insook Lee Insook Lee #502 Design House, 33-1 Seji-ro 66beon-gil (Gwonseon-dong), Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 16564, KOREA					
TEL +82-70-8028-0951 FAX					
TEL 010-3570-5598 FAX 010-3570-5598					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.76	USD 17.28
総合計 (Total)			3		USD 17.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Family's Choice

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 5 7 6 1 3 9 1 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 157 613 913 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 02 15			
				総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Insook Lee Insook Lee #502 Design House, 33-1 Seji-ro 66beon-gil (Gwonseon-dong), Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16564	
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				3	USD17.28
No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender					

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 5 7 6 1 3 9 1 3 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 157 613 913 JP	
内容品詳細 Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
* E N 1 5 7 6 1 3 9 1 3 J P *	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 5 8 8 6 5 1 5 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 158 865 153 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Hong So-young Hong So-young Room 1102, 103-dong, 651, Samseong-ro, Gangnam-gu, Seoul (Samseong-dong, Raemian La Classe)					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 06091	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2979-1314
Health food				5		USD28.35	FAX 010-2979-1314
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2835 Yen
							社員確認用 □ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall							

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 8 8 6 5 1 5 3 J P *

EN 158 865 153 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 06091	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				5		TEL 010-2979-1314	
						FAX 010-2979-1314	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 2835 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN158865153JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hong So-young Hong So-young Room 1102, 103-dong, 651, Samseong-ro, Gangnam-gu, Seoul (Samseong-dong, Raemian La Classe) 06091, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-2979-1314 FAX 010-2979-1314					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5.67	USD 28.35
総合計 (Total)			5		USD 28.35

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 158 865 153 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	郵便料金	諸料金			
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額	合計金額 Postage Paid				
		総重量 Total gross weight	g				
		To (Addressee) Name & Address Hong So-young Hong So-young Room 1102, 103-dong, 651, Samseong-ro, Gangnam-gu, Seoul (Samseong-dong, Raemian La Classe)					
Postal Code 135-0064		Postal Code 06091					
TEL +82-70-8094-1892	JAPAN		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2979-1314
Health food				5		USD28.35	FAX 010-2979-1314
次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.							
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円)							
Total Value 2835 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

大切な後、上部はご依頼主様としてお取扱いください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

お問い合わせ番号(item number): EN 158 865 153 JP

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため開栓される機会があることに留意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 4 8 9 0 2 5 4 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 154 890 254 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid 円(yen)	
		To (Addressee) Name & Address Kyung-seok Hong Kyung-seok Hong 1602, 2227-dong, Hyosung Central Town, 72, Gyeonam-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sangdong, Jindalae Village)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 14541			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7104-2380
Health food				6		USD36.96	FAX 010-7104-2380
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							3696 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 5 4 8 9 0 2 5 4 J P *

EN 154 890 254 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 14541			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7104-2380
Health food				6		USD36.96	FAX 010-7104-2380
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							3696 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は配達証です。 山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN154890254JP				
	送達手段 (Shipped Per): EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892	FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kyung-seok Hong Kyung-seok Hong 1602, 2227-dong, Hyosung Central Town, 72, Gyeonggi-do (Sangdong, Jindalae Village) 14541, KOREA	TEL 010-7104-2380	FAX 010-7104-2380			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.16	USD 36.96
総合計 (Total)			6		USD 36.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 5 4 8 9 0 2 5 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 154 890 254 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
		2022	02	15			
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
				To (Addressee) Name & Address			
				Kyung-seok Hong Kyung-seok Hong 1602, 2227-dong, Hyosung Central Town, 72, Gyeonam-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sangdong, Jindalae Village)			
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 14541	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7104-2380
Health food				6		USD36.96	FAX 010-7104-2380
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							□ 贈物 Gift
							□ 商品見本 Commercial sample
							□ 販売品 Sale of goods
							□ その他 Others
							□ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							3696 Yen
No commercial value for customs purpose only.							

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。			
135-0064	JAPAN	Country KOREA	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 154 890 254 JP

× 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	TEL 010-7104-2380	FAX 010-7104-2380
内容品詳細		HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
Health food			
			損害要償額 (円)
			郵便料金 (円)
			諸料金 (円)
			田 (yen) (Postage)
			総重量 (Gross weight)
			□ 贈物 Gift
			□ 商品見本 Commercial sample
			□ 販売品 Sale of goods
			□ その他 Others
			□ 書類 Documents
			日本円換算額合計 (円)
			受付日付印 Date Stamp
			3696
			No commercial value for customs purpose only.



内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存





国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 9 4 1 1 7 6 3 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 411 763 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Sung Byung-ho Sung Byung-ho Room 2302, Building 202, 29, Haebit-ro, Ilgwang-myeon, Gijang-gun, Busan					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 46048	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9083-1146
Health food				1		USD6.81	FAX 010-9083-1146
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							681 Yen
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
							社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認
No commercial value for customs purpose only.							
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							
<input checked="" type="checkbox"/> ご署名 Signature of the sender		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
山折り後、専用パウチに入れてください							



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 9 4 1 1 7 6 3 J P *

EN 159 411 763 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 46048	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		TEL 010-9083-1146	
						FAX 010-9083-1146	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						681 Yen	
						この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	
						この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
No commercial value for customs purpose only.							
内内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							
<input checked="" type="checkbox"/> ご署名 Signature of the sender		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN159411763JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Sung Byung-ho Sung Byung-ho Room 2302, Building 202, 29, Haebit-ro, Ilgwang-myeon, Gijang-gun, Busan 46048, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-9083-1146 FAX 010-9083-1146					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.81	USD 6.81
総合計 (Total)			1		USD 6.81

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 5 9 4 1 1 7 6 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 411 763 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 15	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Sung Byung-ho Sung Byung-ho Room 2302, Building 202, 29, Haebit-ro, Ilgwang-myeon, Gi-jang-gun, Busan		
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 46048		
Country KOREA		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD6.81	TEL 010-9083-1146 FAX 010-9083-1146
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計(円) Total Value 681 Yen
No commercial value for customs purpose only.						

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA	日付印 Date Stamp
		<p>* E N 1 5 9 4 1 1 7 6 3 J P *</p>	
<p>× 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×</p>			



お問い合わせ番号 (item number) : EN 159 411 763 JP

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	TEL 010-9083-1146	FAX 010-9083-1146
内容品詳細	HSコード HS tariff number	正味重量 Net weight	損害要償額(円) Value
Health food		1	USD6.81
		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	総重量 (Gross weight) 田(yen) 合計 (Postage) 田(yen)
			日本円換算額合計(円) Total Value 681
			受付日付印 Date Stamp
		No commercial value for customs purpose only.	



内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存